



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
22 April 2019
Russian
Original: English

Семьдесят третья сессия

Пункт 154 повестки дня

**Финансирование Вооруженных сил Организации
Объединенных Наций по поддержанию мира
на Кипре**

Исполнение бюджета Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре за период с 1 июля 2017 года по 30 июня 2018 года и предлагаемый бюджет Сил на период с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года

**Доклад Консультативного комитета по административным
и бюджетным вопросам**

Ассигнования на 2017/18 год	54 000 000 долл. США
Расходы за 2017/18 год	53 977 800 долл. США
Свободный от обязательств остаток за 2017/18 год	22 200 долл. США
Ассигнования на 2018/19 год	52 938 900 долл. США
Прогнозируемые расходы за 2018/19 год ^a	52 269 500 долл. США
Прогнозируемый недорасход средств на 2018/19 год	669 400 долл. США
Смета, предложенная Генеральным секретарем на 2019/20 год	51 410 700 долл. США
Корректировки, рекомендованные Консультативным комитетом на 2019/20 год	(125 400 долл. США)
Рекомендация Консультативного комитета на 2019/20 год	51 285 300 долл. США

^a Смета на 31 января 2019 года.



I. Введение

1. В ходе рассмотрения вопроса о финансировании Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК) Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам встречался с представителями Генерального секретаря, которые предоставили дополнительную информацию и разъяснения, а по завершении обсуждения направили письменные ответы, полученные 26 марта 2019 года. Перечень документов, которые были изучены Консультативным комитетом и использовались им в справочных целях, приводится в конце настоящего доклада. Замечания и рекомендации Комитета по сквозным вопросам, связанным с операциями по поддержанию мира, включая те, которые касаются выводов и рекомендаций Комиссии ревизоров по миротворческим операциям Организации Объединенных Наций, относящихся к периоду с 1 июля 2017 года по 30 июня 2018 года, содержатся в ее соответствующем докладе (A/73/755). Основные замечания и рекомендации Комиссии, касающиеся непосредственно ВСООНК, рассматриваются в пункте 4 ниже.

II. Исполнение бюджета за период с 1 июля 2017 года по 30 июня 2018 года

2. В своей резолюции 71/300 Генеральная Ассамблея ассигновала на содержание ВСООНК в период с 1 июля 2017 года по 30 июня 2018 года сумму в размере 54 000 000 долл. США брутто (51 802 100 долл. США нетто). Расходы за указанный период составили в общей сложности 53 977 800 долл. США брутто (51 544 400 долл. США нетто), т.е. коэффициент освоения бюджетных средств составил 100 процентов. Образовавшийся свободный от обязательств остаток в сумме 22 200 долл. США в валовом выражении является совокупным результатом: а) снижения по сравнению с заложенными в бюджете ассигнованиями расходов на военный и полицейский персонал (на 470 600 долл. США, или 2 процента) и оперативных расходов (на 1 463 800 долл. США, или 8,7 процента); и б) увеличения по сравнению с заложенными в бюджете ассигнованиями расходов на гражданский персонал (на 1 912 200 долл. США, или 14,6 процента). Подробный анализ разницы приводится в разделе IV доклада Генерального секретаря об исполнении бюджета Сил за период с 1 июля 2017 года по 30 июня 2018 года (A/73/615).

3. В докладе об исполнении бюджета указано, что в период 2017/18 года из категории I «Военный и полицейский персонал» (448 000 долл. США) и из категории III «Оперативные расходы» (1 464 000 долл. США) в категорию II «Гражданский персонал» были перераспределены средства на общую сумму 1 912 000 долл. США для покрытия увеличения расходов на выплату окладов, обусловленного повышением курса евро по отношению к доллару США (A/73/615, пункт 26). Замечания Консультативного комитета относительно информации, представленной в докладе об исполнении бюджета по отдельным статьям расходов, в соответствующих случаях приведены в разделе IV ниже, в котором рассматривается предлагаемый бюджет на период с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года (см. A/73/738).

4. При рассмотрении докладов Генерального секретаря о финансировании ВСООНК Консультативный комитет также имел в своем распоряжении доклад Комиссии ревизоров о финансовых ведомостях операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за финансовый период, закончившийся 30 июня 2018 года (A/73/5 (Vol. II), глава II). В своем докладе Комиссия

представила замечания и рекомендации, касающиеся правильности данных ежемесячных аналитических докладов о численности военнослужащих (там же, пункт 246), делегирования полномочий по управлению имуществом (там же, пункты 328–329) и состава Местного инвентаризационного совета (там же, пункт 331). Комитет напоминает, что в своем предыдущем докладе Комиссия представила замечания и рекомендации, касающиеся, в частности, утилизации просроченных лекарственных средств [A/72/5](#) (том II), глава II, пункт 451). В этой связи Комитету была представлена обновленная информация о том, что был заключен новый контракт на утилизации отходов, включая сбор и утилизацию просроченных лекарственных средств, и что первая партия медицинских отходов была собрана и уничтожена в феврале 2018 года.

III. Информация об исполнении бюджета на текущий период

5. Что касается текущих и прогнозируемых расходов на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года, то Консультативный комитет был проинформирован о том, что по состоянию на 31 января 2019 года объем расходов составил 39 589 400 долл. США. В конце текущего финансового периода общая сумма расходов составит предположительно 52 269 500 долл. США, а прогнозируемый свободный от обязательств остаток средств — 669 400 долл. США (или 1,3 процента).

6. Консультативному комитету была представлена следующая информация о заполнении должностей негражданского и гражданского персонала ВСООНК по состоянию на 28 февраля 2019 года:

<i>Категория персонала</i>	<i>Санкционированные/утвержденные должности на 2018/19 год^a</i>	<i>Заполненные должности</i>	<i>Доля вакантных должностей (в процентах)</i>
Военный и полицейский персонал			
Воинские контингенты	860	834	3
Полиция Организации Объединенных Наций	69	69	–
Итого, военный и полицейский персонал	929	903	2,8
Гражданский персонал			
Международный персонал	38	37	2,6
Национальные сотрудники-специалисты	4	4	–
Национальный персонал категории общего обслуживания	115	114	0,9
Международный временный персонал общего назначения	1	–	100
Итого, гражданский персонал	158	155	1,9

^a Максимальная санкционированная численность военного и полицейского персонала и количество утвержденных должностей гражданского персонала.

7. Консультативный комитет был проинформирован о том, что по состоянию на 27 февраля 2019 года на финансирование ВСООНК за весь период с момента их создания государствам-членам были начислены взносы на общую сумму 687 191 000 долл. США. По состоянию на 31 января 2019 года сумма полученных платежей составила 663 191 000 долл. США, а задолженность по

вносам — 24 000 000 долл. США. По состоянию на 27 февраля сумма наличных средств, имевшихся в распоряжении Сил, составляла 7 548 000 долл. США, что недостаточно для финансирования трехмесячного оперативного резерва в размере 9 909 000 долл. США (за исключением суммы возмещения расходов странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты). **Комитет напоминает, что Генеральная Ассамблея неоднократно обращалась к государствам-членам с настоятельным призывом выполнять свои финансовые обязательства, предусмотренные в Уставе Организации Объединенных Наций, своевременно, в полном объеме и без каких бы то ни было условий (см., например, резолюции Генеральной Ассамблеи [71/303](#), пункт 3, и [72/295](#), пункт 3).**

8. Консультативный комитет был проинформирован также о том, что все требования в отношении возмещения расходов на воинские контингенты за период до октября 2018 года были урегулированы. Расходы на принадлежащее контингентам имущество были подтверждены и возмещены по сентябрь 2018 года, при этом непогашенный остаток по состоянию на 31 декабря 2018 года составлял 211 000 долл. США. Что касается компенсации в связи со смертью или потерей трудоспособности, то по состоянию на 31 января 2019 года в порядке удовлетворения 288 требований за весь период с момента создания Сил была выплачена сумма в размере 1 726 000 долл. США; расчеты по восьми требованиям еще не завершены. **Консультативный комитет надеется, что расчеты по всем оставшимся требованиям будут произведены в кратчайшие сроки.**

IV. Предлагаемый бюджет на период с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года

A. Мандат и предположения, положенные в основу планирования

9. Мандат ВСООНК был определен Советом Безопасности в его резолюции 186 (1964). Последнее продление срока действия мандата Сил — до 31 июля 2019 года — было санкционировано Советом в его резолюции [2453 \(2019\)](#) от 30 января 2019 года.

10. Генеральный секретарь в своем докладе указывает, что ВСООНК будут и впредь поддерживать правопорядок в буферной зоне, особенно ввиду того, что число гражданских мероприятий, как ожидается, будет продолжать расти и что со стороны Сил потребуются дополнительные усилия по уменьшению и предотвращению напряженности ([A/73/738](#), пункт 7). ВСООНК будут также продолжать содействовать осуществлению мер укрепления доверия в целях создания условий, способствующих возобновлению переговоров об урегулировании (там же, пункт 8). Как подчеркнул Совет Безопасности в своей резолюции [2430 \(2018\)](#), Силы будут оказывать содействие в активизации межобщинных контактов с использованием своей новой децентрализованной структуры ([A/73/738](#), пункт 11) и расширять участие женщин на всех этапах мирного процесса (там же, пункты 12–13). Как и в предыдущие периоды, Силы будут продолжать прилагать усилия для сокращения своего воздействия на окружающую среду (там же, пункт 15). Информация о предположениях, положенных в основу планирования, и инициативах по поддержке миссии в период 2018/19 года приводится в разделе I.B доклада Генерального секретаря.

11. В своей самой последней резолюции [2453 \(2019\)](#) по ВСООНК Совет Безопасности вновь обратился с просьбой к Силам в полной мере выполнять в пределах имеющихся ресурсов рекомендации, содержащиеся в докладе Генерального секретаря о стратегическом обзоре ВСООНК, проведенном в ноябре

2017 года (S/2017/1008). Генеральный секретарь в своем докладе отмечает, что его бюджетное предложение на 2019/20 год предусматривает необходимость выполнения оставшихся рекомендаций по итогам стратегического обзора, которые включают укрепление потенциала координации и взаимодействия Сил во всех секторах и завершение реорганизации компонента поддержки миссии (A/73/738, пункт 10; см. также пункт 13 ниже).

12. Как указано в пункте 16 доклада Генерального секретаря, ВСООНК будут продолжать сотрудничать с другими миссиями по поддержанию мира в регионе. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) оказывают ВСООНК поддержку в связи с участием в региональной инициативе по предоставлению услуг в области информационно-коммуникационных технологий, а также — при необходимости — обеспечивают консультирование по вопросам ВИЧ/ СПИДа и поведения и дисциплины. ВСООНЛ оказывают эти услуги на безвозмездной основе, за исключением покрытия смежных непосредственных расходов, в частности на поездки, которые ВСООНК оплачивают из собственных средств. Кроме того, ВСООНК оказывает поддержку один сотрудник категории общего обслуживания в Кувейтском объединенном бюро поддержки, занимающийся начислением заработной платы национальным сотрудникам и негражданскому персоналу Сил.

Реорганизация компонента поддержки миссии

13. В соответствии с рекомендациями по итогам стратегического обзора Сил (см. пункт 11 выше) Генеральный секретарь предлагает завершить реорганизацию компонента поддержки миссии, в том числе перераспределить и перепрофилировать ряд должностей (A/73/738, пункты 9–10; см. также пункт 25 ниже). Консультативный комитет напоминает, что в предыдущем докладе Генерального секретаря предлагалось реорганизовать компонент поддержки миссии ВСООНК с учетом унификации структур поддержки миссий в полевых миссиях (A/72/735, пункт 14). **Комитет напоминает также, что в последние годы были предприняты многочисленные инициативы по реорганизации компонента поддержки в операциях по поддержанию мира. Комитет считает, что после завершения текущих процессов реорганизации необходим период стабилизации и необходима оценка эффективности работы реорганизованных структур.** Дополнительные замечания Комитета по этому вопросу содержатся в его докладе по сквозным вопросам, связанным с операциями по поддержанию мира (A/73/755).

В. Потребности в ресурсах

14. Предлагаемый бюджет ВСООНК на период с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года составляет 51 410 700 долл. США (без учета предусмотренных в бюджете добровольных взносов натурой на сумму 437 400 долл. США), что на 1 528 200 долл. США, или 2,9 процента, меньше суммы ассигнований на 2018/19 год. Это является совокупным результатом предлагаемого сокращения расходов на военный и полицейский персонал (на 1 841 500 долл. США, или 0,8 процента), гражданский персонал (на 134 300 долл. США, или 0,9 процента) и оперативных расходов (на 1 212 400 долл. США, или 7,8 процента). Подробная информация о предлагаемых финансовых ресурсах и анализ разницы приводятся в разделах II и III доклада Генерального секретаря о предлагаемом бюджете (A/73/738).

15. Консультативный комитет отмечает, что по условиям соглашения о статусе сил предусмотренный в бюджете объем добровольных взносов натурой правительства Кипра на период 2019/20 года составляет 437 400 долл. США, а объем его добровольных взносов, не предусмотренных в бюджете, на тот же период — предположительно 892 500 долл. США. **Комитет с удовлетворением отмечает продолжающееся поступление добровольных взносов на финансирование ВСООНК.**

1. Военный и полицейский персонал

<i>Категория</i>	<i>Санкционированная численность на 2018/19 год^a</i>	<i>Предлагаемая численность на 2019/20 год</i>	<i>Разница</i>
Персонал воинских контингентов	860	860	—
Полиция Организации Объединенных Наций	69	69	—

^a Максимальная санкционированная численность.

16. Испрашиваемый на 2019/20 год объем ресурсов на содержание военного и полицейского персонала составляет 21 926 100 долл. США, что на 181 500 долл. США, или 0,8 процента, меньше объема ассигнований на 2018/19 год. Сокращение объема ресурсов обусловлено главным образом: а) уменьшением потребностей в ресурсах на выплату суточных участников миссии для военного и полицейского персонала, что в первую очередь объясняется предлагаемым развертыванием меньшего числа штабных офицеров и снижением курса евро по отношению к доллару США; б) отсутствием необходимости покрытия транспортных расходов на репатриацию принадлежащего контингентам имущества; и с) уменьшением потребностей в ресурсах на покрытие путевых расходов в связи с доставкой на место, ротацией и репатриацией, что в первую очередь объясняется более низкими, чем предполагалось, расходами на коммерческие чартерные воздушные перевозки подлежащих ротации военнослужащих. Это сокращение будет частично нивелировано увеличением потребностей в ресурсах для возмещения расходов на военный персонал, в первую очередь в результате более высокой ставки возмещения, утвержденной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 72/285.

17. **Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря по военному и полицейскому персоналу.**

2. Гражданский персонал

<i>Категория</i>	<i>Утвержденная численность на 2018/19 год</i>	<i>Предлагаемая численность на 2019/20 год</i>	<i>Разница</i>
Штатные должности			
Международный персонал	38	38	—
Национальные сотрудники-специалисты	4	6	2
Национальный персонал категории общего обслуживания	115	115	—
Временные должности^a			
Международный персонал	1	2	1
Итого	158	161	3

^a Финансируются по статье расходов на временный персонал общего назначения.

18. Испрашиваемый на 2019/20 год объем ресурсов на содержание гражданского персонала составляет 15 231 000 долл. США, что на 134 300 долл. США, или 0,9 процента, меньше объема ассигнований на 2018/19 год. Генеральный секретарь указывает, что это сокращение обусловлено главным образом: а) уменьшением потребностей в ресурсах по статье расходов на международный персонал, в первую очередь в результате снижения ставок окладов международного персонала в связи с введением пересмотренной шкалы окладов, что частично компенсируется применением более низкого показателя доли вакантных должностей в размере 7 процентов по сравнению с показателем в 10 процентов, заложенным в утвержденном бюджете на период 2018/19 года, и предлагаемой реклассификацией с повышением класса двух должностей с уровня С-3 до уровня С-4 (см. пункт 24 ниже); и б) увеличением потребностей в ресурсах по статье расходов на временный персонал общего назначения, что в первую очередь связано с предлагаемым созданием одной временной должности (см. пункт 23 ниже).

Показатели доли вакантных должностей и вакантные должности

19. В таблице ниже приводится сводная информация о показателях доли вакантных должностей по гражданскому персоналу, в том числе: а) о предусмотренных в бюджете и фактических средних показателях доли вакантных должностей в 2017/18 году; б) о предусмотренном в бюджете показателе на 2018/19 год, фактическом показателе в восьмимесячный период с 1 июля 2018 года по 28 февраля 2019 года и фактическом показателе по состоянию на 28 февраля 2019 года; и с) о норме вакансий, которая применялась при оценке потребностей на 2019/20 год. Консультативный комитет отмечает, что на 2019/20 год предлагаются следующие показатели доли вакантных должностей: для международного и национального персонала — более высокий, чем фактический средний показатель и фактический показатель по состоянию на 31 января 2019 года; и для должностей международного временного персонала — более низкий, чем фактический средний показатель и фактический показатель по состоянию на 31 января 2019 года.

Показатели доли вакантных должностей

(В процентах)

	2017/18 год		2018/19 год		2019/20 год	
	Предусмотренные в бюджете	Фактические	Предусмотренные в бюджете	Фактические средние показатели доли вакантных должностей в период с 1 июля 2018 года по 31 января 2019 года	Фактические показатели доли вакантных должностей по состоянию на 31 января 2019 года	Предлагаемые показатели доли вакантных должностей
Международный персонал	6,0	5,4	10,0	5,6	—	7,0
Национальные сотрудники-специалисты	—	50,0	25,0	7,1	—	16,7
Национальный персонал категории общего обслуживания	4,0	1,7	2,0	1,5	0,9	2,0
Временные должности	—	—	50,0	100,0	100,0	25,0
Международный персонал	—	—	50,0	100,0	100,0	25,0

20. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что по состоянию на 19 марта 2019 года вакантными оставались в общей сложности четыре должности, в том числе три должности международных сотрудников (1 С-4, 2 (категории полевой службы)) и одна должность национального сотрудника категории общего обслуживания. Ни одна из этих должностей не оставалась вакантной более двух лет.

21. **Консультативный комитет вновь подчеркивает, что, по его мнению, заложенные в бюджете показатели доли вакантных должностей должны в максимально возможной степени основываться на фактических показателях доли вакантных должностей. В тех случаях, когда заложенные в предлагаемом бюджете показатели отличаются от фактических на момент подготовки бюджета, четкое обоснование используемых показателей следует приводить в соответствующих бюджетных документах (A/70/742, пункт 45).**

Рекомендации в отношении штатных и внештатных должностей

22. На 2019/20 год предлагается в общей сложности 161 штатная и внештатная должность гражданского персонала, в том числе 38 штатных должностей международных сотрудников, 121 штатная должность национальных сотрудников (6 должностей национальных сотрудников-специалистов и 115 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания) и две внештатные должности международных сотрудников, финансируемые по статье расходов на временный персонал общего назначения. Предлагаемое штатное расписание на 2019/20 год предусматривает чистое увеличение на две должности национальных сотрудников-специалистов и одну временную должность международного сотрудника по сравнению с штатными и внештатными должностями, утвержденными на 2018/19 год. Предлагаемое штатное расписание предусматривает также реклассификацию двух должностей С-3 в С-4 (см. пункт 24 ниже), а также перераспределение и перепрофилирование 15 должностей — главным образом в целях завершения реорганизации компонента поддержки миссии (см. пункт 13 выше).

23. Генеральный секретарь в своем докладе предлагает создать следующие две штатные и одну внештатную должности: две должности младших сотрудников по гражданским вопросам категории национальных сотрудников-специалистов и одну должность сотрудника по вопросам людских ресурсов класса С-3, финансируемую по статье расходов на временный персонал общего назначения. Что касается предлагаемого создания двух должностей младших сотрудников по гражданским вопросам, то в докладе Генерального секретаря указывается, что сотрудники на этих должностях будут содействовать осуществлению стратегии укрепления межобщинного доверия с помощью поддержания контактов, взаимодействия и информационно-разъяснительной работы с местной общиной и гражданским обществом в секторе 1, который в отличие от других секторов в настоящее время не обслуживается национальными сотрудниками-специалистами. Благодаря созданию двух должностей в каждом секторе будут иметься сотрудники, говорящие на турецком и греческом языках (A/73/738, пункты 33–34). Что касается предлагаемой временной должности класса С-3 сотрудника по вопросам людских ресурсов, то Генеральный секретарь отмечает, что ее создание позволит обеспечить необходимые возможности для устранения недостатков, решения проблемы неудовлетворенности клиентов и восполнения пробелов, выявленных в последние годы в области повышения профессиональной квалификации и подготовки кадров, набора и оформления персонала (там же, пункт 47). В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что сотрудник, занимающий эту должность, будет также оказывать содействие в устранении недостатков, выявленных надзорными органами в области

организации и обеспечения медицинского обслуживания в отсутствие гражданского сотрудника по медицинским вопросам, и добиваться соблюдения правила о заблаговременном приобретении билетов (см. пункт 37 ниже). **Консультативный комитет рекомендует утвердить две должности младших сотрудников по гражданским вопросам категории национальных сотрудников-специалистов и временную должность сотрудника по вопросам людских ресурсов класса С-3.**

24. Что касается реклассификации и повышения класса должности сотрудника по гендерным вопросам уровня С-3, то Генеральный секретарь указывает, что это предложение обусловлено расширением круга обязанностей занимающего эту должность сотрудника, которые включают, помимо учета гендерной проблематики, обеспечение всестороннего и эффективного участия женщин в политическом мирном процессе на Кипре (как подчеркивается Советом Безопасности в его резолюции 2430 (2018)), что в период, когда эта должность учреждалась, в полной мере не планировалось (см. A/73/738, пункты 22–23). Вместе с тем Консультативный комитет напоминает, что в период, когда эту должность предлагалось создать в 2017/2018 бюджетном году, Генеральный секретарь уже предусматривал, среди прочего, функцию разработки инструментов формирования подхода Сил к учету роли женщин в политическом процессе, включая поощрение участия женщин в процессе, направленном на достижение долгосрочного урегулирования на Кипре, чтобы обеспечить достижение целей, поставленных Советом в его резолюции 1325 (2000) и в последующих резолюциях по вопросу о женщинах и мире и безопасности (A/71/763, пункт 20). Кроме того, в докладе об исполнении бюджета за 2017/18 год отмечается, что ВСООНК организовали или оказали помощь в проведении более 300 официальных межобщинных мероприятий с участием представителей женских организаций гражданского общества и 11 совещаний, посвященных рассмотрению способов содействия более широкому признанию обществом роли женщин в усилиях по поиску долгосрочного политического урегулирования (A/73/615, ожидаемое достижение 1.1). **Консультативный комитет не убежден в том, что обязанности сотрудника на этой должности значительно расширились со времени ее создания, и рекомендует отказаться от предлагаемой реклассификации и повышения класса должности сотрудника по гендерным вопросам уровня С-3.**

25. Как указано в пункте 13 выше, на заключительном этапе реорганизации структуры поддержки миссии предлагается инкорпорировать Секцию закупок в целом (1 С-4 и 7 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания) и перевести две должности национальных сотрудников категории общего обслуживания (1 должность помощника по административным вопросам и 1 должность помощника по обработке требований) в Секцию управления цепью снабжения, а также перевести одну должность сотрудника по административным вопросам уровня С-3 в Канцелярию начальника Отдела поддержки миссии (A/73/738, пункты 24, 44–45 и 50). Кроме того, предлагается перепрофилировать должность заместителя начальника Отдела поддержки миссии (С-5) в должность начальника Секции управления цепью снабжения (С-5), чтобы обеспечить эффективную интеграцию функций управления системой снабжения во всей миссии.

26. С учетом своей рекомендации, изложенной в пункте 24 выше, **Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря по гражданскому персоналу.**

3. Оперативные расходы

(В долл. США)

	<i>Утвержденные ассигнования на 2018/19 год</i>	<i>Предлагаемые ассигнования на 2019/20 год</i>	<i>Разница</i>
Оперативные расходы	15 466 000	14 253 600	(1 212 400)

27. Испрашиваемый на 2019/20 год объем ресурсов на покрытие оперативных расходов составляет 14 253 600 долл. США, что на 1 212 400 долл. США, или 7,8 процента, меньше по сравнению с объемом ассигнований на 2018/19 год. Генеральный секретарь предлагает сокращения по большинству категорий расходов, в том числе на помещения и объекты инфраструктуры (на 982 000 долл. США, или 13,4 процента), воздушные операции (на 210 600 долл. США, или 8,2 процента), связь и информационные технологии (на 75 300 долл. США, или 4,5 процента), прочие предметы снабжения, услуги и оборудование (на 28 900 долл. США, или 2,7 процента) и официальные поездки (на 3500 долл. США, или 1,3 процента). Сокращение потребностей в ресурсах будет частично нивелировано увеличением расходов на наземный транспорт (на 70 000 долл. США, или 3,2 процента) и консультантов и консультационные услуги (на 17 900 долл. США, или 54,1 процента).

Наземный транспорт

28. Испрашиваемый на 2019/20 год объем ресурсов на покрытие расходов на наземный транспорт составляет 2 257 700 долл. США, т.е. увеличился на 70 000 долл. США, или 3,2 процента, в первую очередь в связи с предлагаемым приобретением большего числа транспортных средств и прогнозируемым увеличением расходов на ремонт и техническое обслуживание, что частично компенсируется сокращением потребностей главным образом по статье аренды автотранспортных средств.

29. Консультативному комитету была представлена информация о планах ВСООНК приобрести 21 автотранспортное средство, в том числе двух микроавтобусов для замены автотранспортных средств с истекшим сроком эксплуатации и еще 19 автотранспортных средств в рамках третьего года реализации утвержденного пятилетнего плана замены арендуемых автотранспортных средств автомобилями, принадлежащими Организации Объединенных Наций. Комитет отмечает, что показатели соотношения автотранспортных средств ВСООНК были выше стандартных нормативов по восьми категориям международных сотрудников и военнослужащих. **Консультативный комитет полагает, что будут приложены усилия к тому, чтобы привести количество автотранспортных средств Сил в соответствие с установленными стандартными нормативами, и что о результатах этой работы будет сообщено в контексте следующего бюджета.**

30. Что касается потребностей в ресурсах на сумму 419 500 долл. США для покрытия расходов на ремонт и техническое обслуживание автотранспортных средств, то Консультативный комитет после проверки был проинформирован о том, что увеличение суммы ресурсов на 9,8 процента по сравнению с объемом ассигнований на 2018/19 год объясняется возрастом значительной части автопарка ВСООНК. **С учетом недавнего и планируемого приобретения автотранспортных средств Комитет не убежден в том, что увеличение потребностей в ресурсах на ремонт и техническое обслуживание является в полной мере обоснованным.**

31. **Консультативный комитет рекомендует сохранить объем ресурсов на уровне, утвержденном на период 2018/19 года, и, следовательно, сократить на 70 000 долл. США испрашиваемый объем ресурсов по статье расходов на наземный транспорт.**

Консультанты

32. Испрашиваемый объем ресурсов для покрытия расходов на услуги консультантов составляет 51 000 долл. США, что на 17 900 долл. США, или 54,1 процента, больше по сравнению с объемом ассигнований на 2018/19 год. Генеральный секретарь в своем докладе указывает, что увеличение потребностей в ресурсах обусловлено главным образом наймом двух дополнительных консультантов для поддержки межобщинных мероприятий, а также предлагаемым привлечением консультанта для оценки экологического состояния объектов Сил в соответствии с планом охраны окружающей среды ВСООНК. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что консультанты, которых предлагается нанять, будут оказывать содействие в осуществлении мер укрепления доверия в отношениях с гражданским обществом, женщинами и молодежью, установлении более тесных межобщинных контактов и расширении участия гражданского общества в мирном процессе с использованием местных средств массовой информации. Комитет считает, что относящаяся к этому деятельность должна осуществляться персоналом Сил, особенно в связи с укреплением потенциала поддержания контактов и взаимодействия, обеспеченного по итогам стратегического обзора Сил, а также в связи с предлагаемым расширением компонента по гражданским вопросам в период 2019/20 года (см. пункты 11 и 23 выше). **Комитет рекомендует сократить на 50 процентов дополнительный объем ресурсов, испрашиваемых по статье расходов на услуги консультантов.**

Учебная подготовка

33. Ресурсы, испрашиваемые на учебную подготовку на период 2019/20 года, составляют 110 600 долл. США (включая 78 200 долл. США по статье расходов на официальные поездки и 32 400 долл. США по статье расходов на прочие предметы снабжения, услуги и оборудование), что на 15 200 долл. США, или 15,9 процента, больше по сравнению с объемом ассигнований в размере 95 400 долл. США на период 2018/19 года (см. [A/73/738](#), пункт 56). В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что увеличение потребностей в ресурсах обусловлено увеличением числа учебных курсов и их участников в связи с необходимостью оказания содействия в удовлетворении оперативных потребностей. Комитет не убежден в том, что увеличение потребностей в ресурсах является в полной мере обоснованным, учитывая относительно статичный характер деятельности Сил. **Ввиду этого Консультативный комитет рекомендует сохранить объем ресурсов на уровне, утвержденном на 2018/19 год, и сократить на 15 200 долл. США объем испрашиваемых ресурсов на учебную подготовку.**

34. **С учетом своих рекомендаций, содержащихся в пунктах 31, 32 и 33 выше, Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря по оперативным расходам.**

4. Прочие вопросы

Гендерный баланс

35. Консультативному комитету была представлена следующая таблица, показывающая процентное соотношение персонала ВСООНК в разбивке по полу.

Комитет выражает признательность ВСООНК за достижение гендерного баланса среди международного персонала и призывает Силы прилагать дальнейшие усилия по достижению гендерного баланса среди национального персонала.

Гражданский персонал в разбивке по полу по состоянию на 30 июня 2018 года

<i>Категория/класс</i>	<i>Женщины (в процентах)</i>	<i>Мужчины (в процентах)</i>
Международный персонал		
С-5 и выше	50	50
С-1–С-4	50	50
Полевая служба	50	50
Национальные сотрудники-специалисты	100	–
Национальный персонал категории общего обслуживания	38	62

Экологические инициативы

36. Во исполнение обязательства ВСООНК добиваться сокращения своего воздействия на окружающую среду в предлагаемом бюджете предусмотрены ассигнования для продолжения Силами осуществления текущих инвестиций в проекты использования экологически чистых и возобновляемых источников энергии, такие как строительство солнечных электростанций, установка систем охранного освещения на солнечных батареях и замена старых электроэнергетических систем гибридными дизель-генераторными установками (A/73/738, пункт 15). В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что общая сумма расходов Сил на поставку и монтаж фотоэлектрических установок в размере 1,7 млн долл. США была распределена между четырьмя бюджетными периодами с 2016/17 года по 2019/20 год, что позволит, как ожидается, добиться ежегодной экономии средств в размере приблизительно 200 000 долл. США после завершения проектов и подключения к национальной электрической сети. В рамках других экологических инициатив ВСООНК продолжат инвентаризация своего парка легковых пассажирских автомобилей с целью замены автотранспортных средств более экономичными по расходу топлива моделями (там же, пункт 15). **Комитет приветствует предпринимаемые ВСООНК экологические инициативы и призывает Силы добиваться большей энергетической эффективности.**

Официальные поездки

37. Испрашиваемый объем ресурсов на покрытие расходов на поездки в связи с исполнением служебных обязанностей на период 2019/20 года составляет 256 300 долл. США, что на 3500 долл. США, или 1,3 процента, меньше по сравнению с объемом ассигнований на 2018/19 год. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что показатель соблюдения ВСООНК правила о заблаговременном бронировании билетов для официальных поездок составляет 41,5 процента в 2018/19 году по сравнению с 28,6 процента в 2017/18 году. **Признавая, что ВСООНК добились определенного прогресса, Комитет напоминает, что Генеральная Ассамблея неоднократно выражала озабоченность по поводу низкого показателя соблюдения директивы о применении правила о заблаговременном приобретении билетов; Комитет вновь заявляет, что необходимо активизировать усилия, особенно там, где поездки можно было бы планировать лучше (см. также A/73/779, пункт 16).**

Деятельность по обнаружению мин и разминированию

38. Сумма в размере 320 100 долл. США испрашивается для покрытия расходов на услуги Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, в рамках договоренности с Управлением Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (A/73/738, пункт 60). Предусмотренные мероприятия включают: а) планирование и оценку противоминной деятельности в порядке содействия продолжению разминирования в указанных районах; б) проведение нетехнических обследований приоритетных объектов, включая ценные объекты культурного наследия в буферной зоне; в) обеспечение экспертной поддержки и консультирования по вопросам, касающимся рисков, связанных с взрывоопасными предметами, и обращения с боеприпасами; г) представление технических рекомендаций Комитету по пропавшим без вести лицам по рискам от взрывоопасных предметов в местах захоронений; и е) организацию подготовки персонала ВСООНК в целях повышения его осведомленности о минной опасности и взрывоопасных пережитках войны. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что необходимость сохранения ВСООНК технического экспертного потенциала и потенциала в области обнаружения и обезвреживания мин подчеркивалась в стратегическом обзоре Сил.

V. Заключение

39. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее в связи с финансированием ВСООНК в период с 1 июля 2017 года по 30 июня 2018 года, указаны в разделе V доклада об исполнении бюджета (A/73/615). **Консультативный комитет рекомендует зачесть государствам-членам свободный от обязательств остаток средств на сумму 22 200 долл. США за период с 1 июля 2017 года по 30 июня 2018 года, а также прочие поступления/корректировки на сумму 623 700 долл. США за период, закончившийся 30 июня 2018 года.**

40. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее в связи с финансированием ВСООНК в период с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года, указаны в разделе IV предлагаемого бюджета (A/73/738). **С учетом своих замечаний и рекомендаций выше Консультативный комитет рекомендует сократить испрашиваемый объем ресурсов на 125 400 долл. США — с 51 410 700 долл. США до 51 285 300 долл. США. В связи с этим Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее ассигновать сумму в размере 51 285 300 долл. США на содержание Сил в течение 12-месячного периода с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года, включая сумму в размере 22 744 000 долл. США, которую предоставят в виде добровольных взносов правительства Кипра (16 244 000 долл. США) и Греции (6 500 000 долл. США).**

Документация

- Доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре за период с 1 июля 2017 года по 30 июня 2018 года ([A/73/615](#))
- Доклад Генерального секретаря о бюджете Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре на период с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года ([A/73/738](#))
- Финансовый доклад и проверенные финансовые ведомости за 12-месячный период с 1 июля 2017 года по 30 июня 2018 года и доклад Комиссии ревизоров об операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира ([A/73/5 \(Vol. II\)](#), глава II)
- Доклад Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров по операциям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, относящихся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2018 года ([A/73/750](#))
- Доклад Генерального секретаря об общем обзоре финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира: исполнение бюджета на период с 1 июля 2017 года по 30 июня 2018 года и бюджет на период с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года ([A/73/766](#))
- Доклад Консультативного комитета по докладу Комиссии ревизоров о счетах операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и докладу Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров, касающихся операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, за финансовый период, закончившийся 30 июня 2017 года ([A/72/850](#))
- Доклад Консультативного комитета об исполнении бюджета Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре за период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года и предлагаемом бюджете Сил на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года ([A/72/789/Add.3](#))
- Резолюции [71/300](#) и [72/292](#) Генеральной Ассамблеи о финансировании Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре
- Резолюции [2398 \(2018\)](#) и [2453 \(2019\)](#) Совета Безопасности